



Con il patrocinio di

Regione Veneto
Comune di Venezia
Università di Venezia Ca' Foscari
Società Italiana di Filologia romanza

e con la collaborazione di

Fondazione Giorgio Cini
Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
Dipartimento di Italianistica
e Filologia romanza (Ca' Foscari)
Società Filologica Romana

**Comitato Nazionale
per le Celebrazioni del
750° anniversario
della nascita di Marco Polo**

via della Navicella, 12
00184 Roma
tel. 0039 06 700 82 79
fax 0039 06 770 79 518

Segreteria del Convegno
Dott. Franco Casini
Dott.ssa Serena Festini Sughì
Fondazione Cini,
(Istituto per le Lettere, il Teatro e il Melodramma)
Isola di San Giorgio Maggiore, 30124 Venezia
Tel. 0039 041 2710236
Fax 0039 041 2710205

MINISTERO PER I BENI E LE ATTIVITÀ CULTURALI
Direzione Generale per i Beni Librari e gli Istituti Culturali

Alto Patronato del Presidente della Repubblica



**Comitato Nazionale
per le Celebrazioni
del 750° anniversario della
nascita di Marco Polo**

I VIAGGI DEL MILIONE

Itinerari testuali, vettori di trasmissione
e metamorfosi del *Devisement du monde*
di Marco Polo e Rustichello da Pisa
nella pluralità delle attestazioni.

Venezia, 6-8 ottobre 2005



Giovedì, 6 ottobre, ore 9.30

Università Ca' Foscari
Auditorium S. Margherita

SALUTO DELLE AUTORITÀ

Fabrizio Beggiato
Università di Roma "Tor Vergata"
Intervento di apertura del convegno

Cesare Segre
Università di Pavia
Chi ha scritto il *Milione* di Marco Polo?

COFFEE BREAK

Mario Eusebi, Eugenio Burgio
Università di Venezia Ca' Foscari
Per una nuova edizione del *Milione*

Alvaro Barbieri
Università di Verona
Il 'narrativo' nel *Devisement du monde*:
tipologia, fonti, funzioni

Discussione

LUNCH

Maria Luisa Meneghetti
Università di Milano
Marco Polo ad Avignone

Jean Claude Faucon
Université de Toulouse-Le Mirail
Examen des données numériques dans le *Devisement du monde*

COFFEE BREAK

Angélica Valentinetti Mendi
Università di Siviglia
Tradizione e innovazione: la prima traduzione spagnola del
Libro delle meraviglie

Discussione

Venerdì, 7 ottobre, ore 10.00

Fondazione Cini
Sala del Cenacolo palladiano

Valeria Bertolucci Pizzorusso
Università di Pisa
Marco Polo e Odorico da Pordenone: due relazioni di
viaggio a confronto

Philippe Ménard
Université de Paris Sorbonne
Marco Polo et la mer d'après les diverses versions du
texte: problèmes philologiques et problèmes techniques
du voyage de retour en Occident

COFFEE BREAK

Marcello Ciccuto
Università di Pisa
Codici culturali a confronto nell'enciclopedia di Marco
Polo: il caso "India"

Discussione

LUNCH

Fabrizio Cigni
Università di Pisa
'Prima' del *Devisement du monde*:
osservazioni sulla lingua della compilazione arturiana
di Rustichello da Pisa

Sergio Marroni
Università di Roma "Tor Vergata"
La meraviglia di Marco Polo

COFFEE BREAK

Maria Grazia Capusso
Università di Pisa
La mescolanza linguistica del *Milione* franco-italiano

Discussione

Sabato, 8 ottobre, ore 10.00

Fondazione Cini
Sala del Cenacolo palladiano

Michèle Gueret-Laferté
Université de Rouen
Le vocabulaire exotique dans le
Divisement du monde de Marco Polo.
Comparaison de diverses versions du texte

Francesco Scorza Barcellona
Università di Roma "Tor Vergata"
La notizia sui Magi evangelici nelle varie redazioni
del testo poliano (*Milione*, 30-31)

COFFEE BREAK

Romano Mastromattei
Università di Roma "Tor Vergata"
Spiriti, maghi, incantatori
lungo il viaggio di Marco Polo.
Proiezione

Discussione

LUNCH

